

Annoncen.
Annahme-Bureaus.
In Posen außer in der
Expedition dieser Zeitung
(Wilhelmsstr. 17)
bei C. H. Ulrich & Co.
Breitestraße 14.
in Gnesen bei Th. Binder,
in Grätz bei L. Streisand,
in Meseritz bei Ph. Matthias.

Posener Zeitung.

Neunundachtzigster Jahrgang.

Nr. 80.

Das Abonnement auf dieses täglich drei Mal erscheinende Blatt beträgt vierteljährlich für die Stadt Posen 4½ Mark, für ganz Deutschland 5 Mark 45 Pf. Bestellungen nehmen alle Postanstalten des deutschen Reiches an.

Mittwoch, 1. Februar.

Inserate 20 Pf. die schätzungsweise Petitionen oder deren Raum, Reklamen verhältnismäßig höher, sind an die Expedition zu senden und werden für die am folgenden Tage Morgens 7 Uhr erscheinende Nummer bis 5 Uhr Nachmittags angenommen.

1882.

Am Mittwoch.

Berlin, 31. Januar. Der König hat den bei dem Konstituorum zu Stettin als etatsmäßiges Mitglied angestellten Konstrial-Assessor Zitelmann zum Konstrialrat ernannt; sowie den Eisenbahnssekretären Werigien in Bromberg, Sattler in Berlin, Kuhlmann und Knoop in Elberfeld sowie Born in Kassel, dem Eisenbahn-Hauptmann Buchhalter Bölk in Frankfurt a. M. und dem Eisenbahn-Hauptkassenkassirer Scheuhow in Breslau den Charakter als Rechnungsrath verliehen.

Der ordentliche Seminarlehrer Büttner zu Bütem ist an das Schullehrseminar in Marienburg, und der ordentliche Seminarlehrer Claußen zu Eddersörde an das Schullehrseminar in Bütem versetzt worden.

Der Oberförsterkandidat und Leutnant im reitenden Feldjäger-Korps, Godbergen ist zum Oberförster ernannt und ist demselben die durch Versetzung des Oberförsters Mez erledigte Oberförsterstelle zu Landeck, im Regierungsbezirk Marienwerder, verliehen worden.

Vom Landtage.

Abgeordnetenhaus.

5. Sitzung.

Berlin, 31. Januar. Am Ministertisch Bitter, Manbach, Friedberg, Lucius und Kommissarien.

Gegegangen ist der Gesetzentwurf betr. die Verwendung der Jahresüberschüsse der Verwaltung der Eisenbahn Angelegenheiten.

Die erste Beratung des Etats wird fortgesetzt.

Abg. v. Bedlitz-Naukisch: Der erste Theil der Rede Richter's war durchaus sachlich, mit dem zweiten trat er wieder in das alte Geleise des politischen Staubaufwirbels. Bei der Verstaatlichungs-politik war nicht das finanzielle Interesse die Hauptache, sondern das des Verkehrs. Die Höhe des Extraordinariums ist für die Balancierung des Etats kein Essential, und Richter, wenn er die geringen Überschüsse der Staatsbahnen bemängelt, möge bedenken, daß sie zum größten Theile im Osten der Monarchie liegen, und daß bei den schlechten Ernten ihr Verkehr abnehmen müste. Die Einnahmen der östlichen Bahnen konnten daher mit denen der westlichen nicht Schritt halten. Über den Justizetat hat Richter eine Reihe unrichtiger Zahlen vorgeführt, vor Allem von den Einnahmen aus den Gerichtskosten die Kosten der Erhebung nicht vorweg in Abzug gebracht. Eine unbefangene Prüfung des Eisenbahn-Etats würde Herrn Richter überzeugt haben, daß das Ergebniß der Verstaatlichung sich gegen das Vorjahr um über 5 Millionen verbessert hat. Es ist ja leicht, diese 5 Millionen den großen Summen unseres Etats gegenüber als geringfügig darzustellen, aber in anderer Beziehung hat er eine solche Summe durchaus nicht für gering erachtet. Die Summe, wegen deren er im Reichstage die dort bewährten Traditionen der Finanzpolitik hat durchbrechen zu müssen geglaubt, betrug auch nicht viel mehr. Wegen der 11 Millionen für Betriebsmaterial hätte wohl richtiger regelmäßig im Ordinarium Vorsorge getroffen werden können. In Wirklichkeit stellen sich indes jene 11 Millionen keineswegs als eine neue Anleihe dar: der mit ihrer Aufnahme verfolgte Zweck ist vielmehr der einer Konvergenz der als Erneuerungs- und Betriebsfonds der verstaatlichten Bahnen angelegten hochprozentigen Prioritäten in Konsols. Wie kann da Herr Richter von einer Durchbrechung des Etatsrechts, einen Bruch mit den altbewährten Traditionen unserer Finanzwirtschaft sprechen? Offenbar will er damit einen Konflikt zwischen Krone und Abgeordnetenhaus provozieren. (Widerspruch links.) Es war stets die übereinstimmende Auffassung aller gegebenen Faktoren Preußens, daß der betreffende Artikel der Verfassung keineswegs die Deckung außerordentlicher Bedürfnisse durch Anleihen ausschließt. So ist auch zu jeder Zeit verfahren worden. Selbst wenn die laufenden Einnahmen hinreichende Mittel darboten, sind doch extraordinäre Bedürfnisse regelmäßig durch Anleihen gedeckt worden. (Redner sucht an der Hand eines umfangreichen Zahlenmaterials, in dessen Detail nicht eingetreten werden kann, die Behauptung, daß der laufende Etat sich schlechter gestalte, als der vorige, zu widerlegen und fährt, zu der Frage des Steuererlasses übergehend, fort:) Wenn man denselben lediglich aus finanziellen Gesichtspunkten betrachtet, könnte man vielleicht zu dem Resultat kommen, daß derselbe abzulehnen sei. Indessen der Hinblick auf die aus dem Reich zu erwartenden Mehreinnahmen und der Umstand, daß die Steuern im Reich ausdrücklich unter der Voraussetzung ihrer demächtigen Verwendung zu Steuererlassen, wenigstens in Preußen, verlangt und bewilligt sind, müssen doch zu dem entgegengesetzten Votum führen. Schwieriger ist die Frage, wie der Erlaß einzurichten ist. Der vor Richter beleuchtete Weg der Beseitigung des Schulgelde ist unpraktisch. Ebenso undankbar ist der Vorschlag, die Gebäude zu ermäßigen, zumal mit demselben der Grundsteuer-Ermäßigung Hand in Hand gehen müßte. Im Vorjahr haben wir völlig unorganisch ein Stück aus unseren Personalsteuern herausgerissen, indem wir eine Vierteljahresrate dauernd außer Gebung setzten. Benutzen wir jetzt die 6 Millionen dazu, eine stärkere Depression herbeizuführen. Wir sind in den letzten Jahren, hauptsächlich unter dem Einfluß jener Seite dazu gekommen, unsere Finanzen nicht nach den dauernden Bedürfnissen des Staats, sondern nach den vorübergehenden Parteidurchsetzungen zu regeln. Das sollte doch auf alle Fälle vermieden werden, da wir damit die Grundlagen einer gesunden und soliden Finanzwirtschaft verlieren würden. (Beifall rechts.)

Abg. Richter: Die Finanzpolitik, die dem Herrn Vorredner für die Zukunft Preußens jetzt so sehr bedenklich erscheint, ist die von der Regierung vor den Wahlen im Jahre 1878 eingeführte Politik der ungemeinen Versprechungen, zu deren Erfüllung 350—400 Millionen neuer Steuern im Reich nötig sind und die unser Finanzsystem erschüttert haben. Wohin soll das führen? Herr v. Bedlitz hat aus einer harmlosen Bemerkung über das verfassungsmäßige Ausgabebewilligungsrecht dieses Hauses einen Konflikt zwischen Krone und Haus hervorgerufen, er, der im Jahre 1877 dem Antrage, Positionen aus der damaligen Anleihenvorlage, die in das Etatgesetz hineingehören, in das letztere zu setzen, weil sonst das Ausgabebewilligungsrecht des Hauses illusorisch würde, als Mitglied der Budgetkommission beitrat. Das Aufsuchen sachgemäßer, von Ihnen selbst für vorstreichlich befunder Bemerkungen zu Konfliktfragen macht jede sachliche Verhandlung unmöglich und häuft einen Zündstoff auf, der schließlich einmal zur Explosion kommen kann. Wir wünschen es nicht, aber wer hat diese Redensarten von Konflikt erfunden? (Abg. v. Bedlitz: Siel) Ich? Herr v. B. ist wirklich von Träumen beunruhigt, wenn er mich der Neigung zum Konflikt für verdächtig erklärt. (Heiterkeit.) Das wissen meine Wähler besser; wenn mir ein Vorwurf gemacht wird, so ist es

der, daß ich zu viel Rechnung trage, daß ich zu sanft bin. (Große Heiterkeit.) — In dem Kampf des Abg. v. Bedlitz gegen den Abg. Richter wegen des vorjährigen Eisenbahnbüroßusses möchte ich mich nicht weiter ein; es handele sich da um zu kleine Beiträge, auf die es bei einem solchen schwankenden Etat wirklich nicht ankommt. (Oh! rechts.) Ja, das liegt in der großen Eisenbahnverwaltung. Dagegen konstatire ich, daß der Finanzminister dem Erischen der Abg. v. Hünne, v. Rauchhaupt und Richter nicht entsprochen hat, uns Mittheilung über die finanziellen Verhältnisse des Jahres zu machen. Auch hat er Herrn Richter vollständig missverstanden, der nicht über die wirtschaftlichen Verhältnisse, sondern über die finanziellen eine Aufklärung wollte. (Der Finanzminister ist: Ich habe es zugefagt!) Ja, aber nicht gesagt. Es ist richtig, daß der Finanzminister hier bei der Einleitungsrede nur hervorgehoben hat, daß die Eisenbahnen im Etat 1882/83 einen reinen Überschuss von 12 Millionen ergeben und daß diese Thatache die Eisenbahnpolitik hinreichend rechtstürtige. Diese Rede wird dann durch das Wolfsche Telegraphenbüro und die offizielle Presse, die ja die Reden des Gegners nicht so berücksichtigt, überallhin verbreitet. Von der Bemerkung des Vorberichts aber, daß von diesem reinen Überschuss die Hälfte dadurch abgeht, daß 6 Millionen Zinsen von dem Eisenbahnnetz auf den Etat der öffentlichen Schuld übertragen sind, sagt der Finanzminister in der Rede nichts. Ich bedaure das. Im Übrigen enthält die Rede des Finanzministers nichts, was nicht schon in dem uns mit dem Etat zugegangenen Vorbericht geschrieben steht, der leider nicht in die offizielle Presse übergeht. Daß der Herr Finanzminister sich um diese Presse nicht kümmert, glaube ich gern, um so mehr als ich sehe, daß bei der „Nordd. Allgem. Ztg.“ z. B. ein Anderer eine hervorragendere Rolle spielt, als der Finanzminister. Als ich heute früh nach einem ausführlichen Bericht der Rede des Finanzministers in der „Norddeutschen Allgemeinen Zeitung“ suchte, fand ich nur einen ganz kurzen Bericht, aber was habe ich gesehen? Die Rede des Herrn v. Rauchhaupt ganz vollständig nach dem stenographischen Bericht. Mir ist jetzt Alles klar. (Große Heiterkeit.) Die Rede des Abg. Richter ist dort in verhältnismäßig wenigen Zeilen wiedergegeben. Da Herrn von Rauchhaupt's Rede so viel Beachtung zu Theil wird, halte ich mich für verpflichtet, auf dessen Bemerkungen über die wirtschaftlichen Verhältnisse Einiges zu entgegnen. Herr v. Rauchhaupt hat die Besserung in einzelnen Branchen mit dem Zolltarif in Verbindung gebracht. Wer von uns hat gelehnt, daß eine Besserung in einzelnen Zweigen eingetreten ist? Schon der Finanzminister Camphausen hat dieselbe vor mehreren Jahren vorausgesagt. Die wirtschaftliche Krisis war eine allgemeine, nicht bloß Deutschland betreffende. Noch vor dem Zolltarif, in der zweiten Hälfte 1879, kam in die Eisenindustrie, von Amerika ausgehend, ein großer Aufschwung, die Preise gingen um das vier-, ja fünffache des Zollbetrages in die Höhe und im zweiten Semester 1880, also nach Einführung des Zolltarifes, gingen die Eisenpreise wieder, und zwar wieder auf Grund einer Einwirkung vom Auslande auf den früheren niedrigen Stand herunter. Die Besserung der wirtschaftlichen Verhältnisse beschränkt sich keineswegs auf Deutschland, sondern sie tritt in allen Kulturländern, mit am meisten in dem freihändlerischen Land der Welt, in England hervor. (Redner führt eine Reihe von Zahlen an, aus denen hervorgeht, daß der Aufschwung der Eisen- und anderer Industrien in England und Frankreich ein größerer gewesen als in Deutschland, u. a. auch die enorme Steigerung der Kohlenförderung in England im Jahre 1881.) Schon früher einmal habe ich gelagt, daß der Zolltarif gar nicht im Stande ist, unsere wirtschaftlichen Verhältnisse in so erheblichem Maße zu bessern. Die heutige Besserung ist eine nicht bloß auf Deutschland bezügliche und natürliche: der Zolltarif hat, abgesehen vielleicht von einigen wenigen Positionen, die Gelindung verzögert. Auch Herr von Rauchhaupt hat zugeben müssen, daß in einzelnen Branchen eine Besserung nicht eingetreten ist, er selbst die vielgeplagte Tabakindustrie genannt: als ich ihm gestern zurief: „Mühlenindustrie!“ hat er es nicht gehört. Redner verliest Urtheile von Sachverständigen aus Rheinland und Westfalen, wonach die Mühlenindustrie durch den Zolltarif schwer gelitten, ferner Berichte des Zentralblatts für die Textilindustrie und mehrerer Fachzeitungen aus der Lederindustrie, aus denen hervorgeht, daß der Zolltarif nicht eine allgemeine Besserung in diesen Branchen herbeigeführt haben. Der Abg. v. Rauchhaupt beruft sich auf die Prosperität der Sparkassen, diese Thatache beweist nichts; in der Zeit von 1874 bis 1879, in der Aera Delbrück seien die Einnahmen bei den Sparkassen, wie früher Herr v. Heyden hervorgehoben, gewachsen, weshalb habe nicht Herr v. Rauchhaupt lieber die Steuereinschätzungen in Betracht gezogen. Nach einem bemerkenswerten Artikel der „Germania“ wird die Zahl der von der Klassensteuer Befreiten von Jahr zu Jahr größer — 1878/79 25,81 Prozent der Bevölkerung, 1881/82 29,29 Prozent — die Zahl der Klassensteuerpflichtigen werde geringer, die Zahl der zur klassifizierten Einkommensteuer Eingeschafften wachse dagegen sehr wenig. (Redner geht alsdann auf eine Bemerkung des Abg. v. Rauchhaupt in Betreff des Zolles und der Getreidepreise näher ein und sucht dieselbe zu widerlegen.) Was den Eisenbahnnetz betrifft, so erkenne er die technische Leistungsfähigkeit des Herrn Ministers vollkommen an. Die geistige Bemerkung des Ministers, daß der Reichstag nicht kompetent gewesen wäre, die Frage der Eisenbahnbeamten zu diskutieren, begreife er nicht; es habe sich dort um eine Maßregel gehandelt, welche einen Beamten einer elsiß lothringischen Bahn betreffen, daß bei dieser Gelegenheit auch Preußen exemplifiziert worden, sei erklärlich, da der selbe Minister für Preußen und für Elsaß-Lothringen in Frage stehe. Der Herr Minister erklärt, die staatsbürglerlichen Rechte der Eisenbahnbeamten nicht beschränken zu wollen; ich bin aber der Meinung, daß einige Eisenbahnbehörden dies gethan; ich unterschreibe den Satz, daß die Disziplin aufrecht erhalten werden muß, und zwar in jeder Verwaltung; aber eben so richtig ist es, daß die Disziplin gelockert wird, wenn in dem Beamten das Gewissen entsteht, daß er trotz der Ausübung seiner amtlichen Pflichten in den Rechten beeinträchtigt wird, welche ihm kraft der Verfassung und der Gesetze des Landes zu stehen. Auch die Regierung muß diese Rechte respektieren; der Minister geht zu weit, wenn er sagt: die Beamten können zwar petitionieren, aber sie dürfen nicht darauf agitieren. Was bedeutet dies letztere? Wenn die Beamten Besprechungen halten, wenn sie sich an einen Abgeordneten wenden, nennen Sie das agitieren? Dazu haben sie doch zweitesslich das Recht. Auch wir werden uns die Befreiung nicht bestreiten und nicht nehmen lassen, für die Rechte der Beamten, wo wir es für unsere Pflicht erachten, einzutreten. Hält der Herr Minister es für richtig, daß z. B. von dem Betriebsamt in Wiesbaden an sämtliche Stationsvorsteher, Aufseher u. mit Bezug auf die von Königsberg aus-

gegangene Petition verfügt ist: Da ein solches Verhalten mit der Ordnung des Dienstes und den Pflichten eines Staatsbeamten nicht vereinbar ist, so warnen wir, die Petition, welche dem Vornahmen nach auch bereits in dem Bezirk der königlichen Eisenbahn-Direktion zu Frankfurt am Main in Circulation gesetzt ist, zu unterzeichnen. Da nach Bescheid würde Dienstentlassung derjenigen Beamten erfolgen, welche unserer vorstehenden Warnung entgegen doch ihre Unterschrift beigegeben. (Hört! hört!) Ferner hat der Herr Abg. Richter uns im Reichstage bereits mitgetheilt, daß einem Eisenbahnbeamten u. A. deswegen gekündigt ist, weil er mit dem Abg. Richter korrespondirt habe; ich habe die Verfügung des Eisenbahnbetriebsamts in Hannover vor mir, da heißt es: „Ferner haben Sie nicht Anstand genommen, zum Zweck der künftigen Einwirkung auf die künftigen Entscheidungen der königlichen Staatsregierung die Unterstützung eines Abgeordneten anzurufen.“ (Hört! hört! linke.) Das also wird auch als Grund der Entlassung angegeben. (Zuruf.) Der Herr Minister verneint es, nun wir werden ja Auskunft darüber erhalten. Gedankt ist, daß wir mit dem Abgeordneten Hünne darin einverstanden, daß wir trotz der Befreiung des Herrn Ministers die Beichwerden der Beamten in der Budgetkommission gründlich prüfen werden. Im Übrigen habe ich über den Eisenbahnnetz für jetzt nur wenige Bemerkungen zu machen. Aus den Überschüssen dieser Jahre lassen sich weitere Schlüsse nicht machen, sie sind auch kein Beweis für die Verstaatlichungsseite. Die Angriffe des Herrn Ministers gegen die Bemerkungen des Abg. Richter über den Eisenbahnnetz pro 1882/83 kann ich nicht als zutreffend ansehen. Thatache ist, daß in diesem Etat der Erneuerungsfonds 3 Millionen niedriger angesetzt ist, als er sein müßte nach der von dem Herrn Minister selbst aufgestellten Berechnung über den Verschleiß und daß der Herr Minister gleichwohl neben dem Etat eine Anleihe von 11 Millionen fordert, um die Betriebsmittel zu verstärken. Weshalb verlangt die Regierung nicht wenigstens diese 3 Millionen mehr in dem Ordinarium des Etats? Der Eisenbahnnetz würde allerdings in diesem Falle nach Außen hin nicht so günstig erscheinen. Wenn der Abg. von Bedlitz darauf hingewiesen, daß nicht finanzielle, sondern wirtschaftliche Gründe zur Verstaatlichung geführt, so frage er: seit diesen wirtschaftlichen Rücksichten Rechnung getragen, sind die Wünsche auf Ermäßigung der Tarife erfüllt und sei überhaupt Hoffnung vorhanden, daß sie erfüllt werden könnten? Der Finanzminister würde sicher sein Veto einlegen. — Was das Verwendungsgesetz anbetrifft, so hat der Herr Finanzminister sich wohl gestern überzeugen müssen, daß die Aufnahme derselben auf der rechten Seite eine sehr fühlbare gewesen und daß das Zentrum und die linke Seite des Hauses eine ablehnende Haltung eingenommen. Ich hätte gewünscht, die Staatsregierung lege uns statt des Verwendungsgesetzes lieber ihren Steuerreformplan vor, die Herren Minister hätten in dieser Beziehung nicht so rücksichtsvoll in Betrieb unserer Arbeitskraft sein dürfen. Ich trete der Ansicht des Herrn v. Hünne unbedingt bei, daß wir kein weiteres Verwendungsgesetz brauchen als dasjenige von 1880, ich bin auch überzeugt, daß die Beamten darüber nicht unglücklich sein werden, da das Geld für die Erhöhung der Beamtengehälter leider auch durch die Annahme des Verwendungsgesetzes noch nicht herbeigeschafft wird. Die Aufhebung des Schulgeldes im Wege des Verwendungsgesetzes halte ich mit Herrn v. Rauchhaupt nicht für durchführbar. Ein dringendes Interesse indeß haben alle Parteien daran, endlich den Steuerreformplan der Regierung zu kennen. Schon im Jahre 1879 hat der Herr Finanzminister die Vorlegung derselben versprochen, im November 1880 wiederholte der Herr Minister das Versprechen für dieses Jahr und jetzt, nach 14 Monaten, haben wir den Steuerreformplan noch nicht. Der Herr Finanzminister gibt nicht einmal Auskunft über die Ideen, welche ihn hierbei geleitet haben. Ich stelle die Frage an ihn und muß es ihm überlassen, ob er sie beantworten will oder nicht: Steht er noch auf demselben Standpunkt wie im Jahre 1880, wo er uns in der Kommission über das Verwendungsgesetz erklärte, daß ein weiterer Steuererlaß als die 14 Millionen aus den 130 Mill. Reichsteuern in Preußen nicht zu erwarten sei, da das Übrige zu Ausgaben zu reservieren sei und daß auch diese 14 Millionen Steuererlaß durch die von der Staatsregierung geplanten Reformen der direkten Steuern wieder eingebracht werden sollen. Im direkten Gegenos hieru hat der Herr Reichskanzler im Jahre 1879 und der Herr Staatssekretär Scholz im Jahre 1880 im Reichstage erklärt, daß der Herr Reichskanzler als wirklich praktisches Ziel, nicht etwa bloß ideales betrachte: Beseitigung der Klassensteuer, Überweisung der Grund- und Gebädesteuer an die Provinzen, Kreise und Kommunen, Verringerung der klassifizierten Einkommensteuer. Ich frage, wie steht zu diesem offiziell zweimal entwickelten Programm des Herrn Reichskanzlers die preußische Staatsregierung? Hat der Herr Finanzminister die Ansicht, die er früher offiziell hier vertreten, heute noch, wonach die direkten Steuern der festen Kern unseres Finanzsystems bleiben müßten? Der Herr Finanzminister hat in vorigen Jahren anerkannt, daß die Landesvertretung das Recht hat zu erfahren, wohin die Ziele der Regierung geben. Auch wir haben ein lebhaftes Interesse daran, daß die Regierung über die Steuerreform endlich mit der Sprache herauskommt. Sollen die direkten Steuern befreit werden bis auf eine kleine Anstandssteuer oder die vom Finanzminister im vorigen Jahr geplante Reform durchgeführt werden? Wir sind nicht im Stande, dem Herrn Reichskanzler in seinen Reformen auf dem sozialen und finanzpolitischen Gebiet ohne Weiteres zu folgen; die Herren Kontraventionen werden erkannt haben, daß dies auch für sie etwas Bedeutliches hat. Es war ihnen gewiß nicht gut zu Muthe, als der Herr Reichskanzler in diesem Jahr erklärte, er habe sich davon überzeugt, daß die Unfallversicherungs-Vorlage in der vorjährigen Gestalt nicht durchführbar sei. Auch wir haben den fehnlichen Wunsch, daß die Regierung nun endlich über ihre Steuerreformpläne volle Klarheit giebt, das glaube ich aber Herrn v. Rauchhaupt von Herzen, ist diese Ausklärung erst gegeben, so werden seine Freunde in weit geringerer Anzahl hier erscheinen als jetzt. (Lebhafte Beifall links.)

Finanzminister Bitter: Herr Richter hat mit großer Bestimmtheit erklärt, daß wir uns in der Politik ungemessener Versprechungen bewegen. Ich finde nicht, daß im Etat davon etwas steht und über diesen verhandeln wir jetzt. Der Abg. Richter hat sich bemüht, nachzuweisen, daß 350 Millionen Mark neuer Steuern in Aussicht stehen. Seine Rechnung bewegt sich in allgemeinen Ideen und entbehrt jeder reellen Grundlage. Ich bin dieser Rechnung bereits in verschiedenen Zeitungen begegnet, die der linken Seite dieses Hauses nahe stehen. Daß ich vom Ministerialen Verwahrung dagegen einlegen sollte, wenn solche Zahlen hier vorgebracht werden, kann keiner von mir verlangen. (Zuruf: Warum denn nicht?) Wenn aber doch Werte darauf gelegt

werden sollte, daß ich gegen diese Zahlen Widerspruch erhebe, dann erkläre ich sie in der Hauptfache für unbegründet. Abg. Richter: Beweis! Der Abg. Richter hat es für meine Pflicht erachtet, mich über die laufende Verwaltung bei Gelegenheit der Staatsseinführung zu äußern. Schon gestern habe ich gesagt, daß bisher die laufende Verwaltung blos in den Staatsdebatten zur Sprache gekommen ist, und nicht zum Gegenstande eines anderen Kapitels bei der Einführung des Staats gemacht worden ist. Ich habe erklärt, daß, wenn eine Auskunft über die etatsmäßige Lage der laufenden Verwaltung gefordert, ich gerne bereit bin, sie zu ertheilen, soweit ich kann. Von Geheimnisschweigerei war also keine Rede. Nun hat der Abg. Richter seine Verwunderung darüber ausgesprochen, daß die Rede des Herrn v. Rauchhaupt in der "Norddeutschen Allgemeinen Zeitung," stenographisch, die meine aber, wie die des Herrn Richter nur im gebrägten Auszuge mitgetheilt worden sei, und er hat daran einige Bemerkungen geknüpft. Ich kann Ihnen die Versicherung geben, daß ich mit der "Norddeutschen Zeitung" nach dieser Richtung hin in gar keiner Beziehung stehe, ich habe auch keine Beziehungen mit irgend welchen anderen Zeitungen, die einzige Beziehung, die ich habe, ist die, daß ich von Zeit zu Zeit, durchschnittlich alle sechs Wochen darin lese, daß meine Stellung erschüttert sei. (Heiterkeit.) Ich bin daran gewöhnt und es ist mir auch ganz gleichgültig. Bezuglich des Extraordinariums habe ich den Wunsch gehabt, es ganz verschwinden zu lassen. Der Anfang, den ich gemacht, ist nicht von großer Erheblichkeit, aber er ist da. Ich gebe davon aus, daß große, über das gewöhnliche Maß hinausgehende Ausgaben für Neubefestigungen und Neubauten nicht in das Extraordinarium gehören, sondern in besondere Kreditgefeße, um eine wirkliche Balance zu erzielen. Was nun die wirtschaftliche Lage betrifft, so hat, glaube ich, Herr von Rauchhaupt die Besserung unserer wirtschaftlichen Verhältnisse nicht aus dem Zollpolitik hergeleitet, sondern sie einfach konstatiert und daraus auf eine Besserung der Finanzlage geschlossen. Ich will bei dieser Gelegenheit eine Notiz geben, die Ihnen vielleicht von Interesse ist. Die Getreideeinfuhr aus Russland in die östlichen Provinzen, wou ich allerdings auch Pommern, Posen und Schlesien rechne, betrug vom 1. Januar bis zum letzten November 1880 483 Millionen Rg., im Jahre 1881 615 Millionen Rg., also 132 Mill. Rg. mehr. Sie ist gestiegen in Ostpreußen um 79 Mill., in Westpreußen um 50 Mill. und in Privatrathäfen sind 1881 103 Mill. mehr als sonst. Ich konstatiere hieraus einen erheblich gesteigerten Getreideverkehr. Nun werden Sie vielleicht sagen, daß die gute Ernte in Russland diesen Aufschwung verursacht hat. Aber ich sage: Geben Sie uns einige gute Ernten, dann wird überhaupt vom Nothstande sehr wenig die Rede sein. Darin beruht die Existenz, und wenn wir mit der Industrie gute Ernten haben, dann können Sie sich darauf verlassen, daß wir keine Noth haben. Der Abg. Richter hat mich nun gefragt, was wegen des Verwendungsgesetzes und wegen der Steuerreform geschehen soll. Ich erkläre: die Steuerreformprojekte sind ausgearbeitet und zwar, soweit sie das Finanzministerium betreffen, vollständig, sie sind aber im Staatsministerium noch nicht zur Beratung gelangt und deshalb bin ich vorläufig nicht in der Lage, die Gesetze, die eben noch keine Gesetzentwürfe sind, dem hohen Hause mitzutheilen. Sollte die Staatsregierung der Meinung sein, daß ich diese Gesetze vorlegen könne, so wird das ja sehr gern geschehen. Das Verwendungsgesetz wird Ihnen in acht Tagen vorgelegt werden. Das Fundament des Steuererlasses war für die Regierung das Gesetz vom 16. Juli 1880. Auf Grund dieses Gesetzes war die Regierung genötigt, die 6 Millionen in den Etat einzufließen. Sollte das Haus eine andere Verwendung beschließen, so wird die Regierung dazu Stellung nehmen. Die Finanzlage des Staates ist eine um so günstigere, als der Abschluß des Ordinariums so gestellt ist, daß die extraordinaire Einnahmen, also etwas über 19 Millionen ohne Abzug den extraordinären Ausgaben überwunden werden können. Wir können also mit Zuversicht in das neue Finanzjahr eintreten. (Beifall rechts.)

Minister Maybach: Ich bin dem Abg. Richter sehr dankbar für das Kompliment, welches er mir im Eingang seines Vortrages gemacht hat. Wenn er aber diesem Kompliment selbst Werth beilegt, dann wird er vielleicht meiner Versicherung Glauben schenken, wenn ich sage, daß ich der Überzeugung bin, nicht nur in den ersten Jahren gute Resultate zu erzielen, sondern in der Zukunft erst recht. Herr Abg. Richter ist dann zurückgekommen auf die bereits gestern von mir ausführlicher erörterte Frage, ob seitens der Regierung oder meinerseits den Beamten meines Reviers das Petitionsrecht beschränkt sei. Ich wiederhole, das Petitionsrecht, das verfassungsmäßige Recht jedes Bürgers zu beschützen, fällt mir nicht ein, aber ich erwarte, daß der Beamte das Petitionsrecht in einer Form ausübt, die dem dienstlichen Anstand entspricht. Es ist nicht unsere Absicht, den Beamten zu verbieten sich mit einem der Herren Abgeordneten in Verbindung zu setzen, aber gerade dies kann zu einer Lockerung der Disziplin führen, und es erschwert die geistliche Fortführung der Verwaltung gerade da, wo militärische Disziplin herrschen muss. Ich habe geläufig Kollektivpetitionen innerhalb der Verwaltung halte ich nicht für zulässig, und zwar darum, weil damit ein Druck auf die Verwaltung selbst ausgeübt werden soll. Wenn speziell angeführt ist, daß ein Betriebsamt die Absendung einer Petition mit Entlassung bedroht habe, so würde ich das nicht billigen, doch kann ich es nicht hindern, da es nicht verboten ist. Ich kann auch nicht annehmen, daß ein Beamter darum, weil er mit einem Abgeordneten der Opposition in Verbindung getreten ist, entlassen sei. Dieser Fall ist nicht zu meiner Kenntnis gekommen und ich würde einen derartigen Entlassungsgrund nicht billigen. Wie schon gestern, bitte ich Sie darauf zu achten, daß wir nicht bloß die Rechte der Beamten, sondern auch das Interesse des öffentlichen Dienstes zu wahren haben. Herr Richter wird mir vor, wir mögen einen Kredit begeben von 11 Millionen für den Betrieb und seien weniger ein für Erneuerungen in den Etat 3 Millionen. Es ist richtig, nach den üblichen Berechnungen stellt sich ein Winderertrag von 3,073,000 Mark heraus. Aus den laufenden Fonds sollen erneuert werden 49 Lokomotiven, 67 Personewagen und 493 Güterwagen. Diese Vermehrung wird begehr, weil eine so erhebliche Verkehrssteigerung stattgefunden hat. Die Zufuhr nach Königsberg ist gegen das Vorjahr gestiegen um 850 Proz., im Herbst nach Danzig um 300 Proz. (Hört! rechts.) Die Oribahn hat davon allein 240 Proz. befördert. Die Zufuhr aus dem Inlande auf der Oribahn nach Königsberg beträgt 11 Prozent mehr gegen das Vorjahr, nach Danzig 125 Prozent mehr (Hört! rechts) und nach Berlin im Oktober-November 1000 Prozent mehr, im Dezember 5000 Prozent mehr gegen das Jahr 1880 (Hört! rechts); in dem Bezirk Magdeburg ist der Rübenverkehr im September und November gegen das Vorjahr um 35 Prozent gewachsen. Auf der Station Staffurt hat die Wagenzirkulation betragen am 5. Oktober 1881 950 Arten gegen 810 im Jahre 1880, am 10. Oktober 975 Arten gegen 650 im Vorjahr, am 15. Oktober 935 gegen 685 im Vorjahr. Die Salzabfuhr von den Schächten nach den Fabriken ist allein im Oktober um 100 Prozent gewachsen, auch der Kohlenverkehr hat eine bedeutende Steigerung erfahren. Diese Steigerung nötigte uns, auch unseren Fuhrpark entsprechend auszurüsten. Im Allgemeinen hat sich der gesamte Verkehr gegen das Jahr 1878 gehoben um 15 Prozent und gegen das Jahr 1879 um mehr als 8 Prozent. Des Abg. Richter's Behauptung, daß die Ueberträge des Jahres 1879 nicht so erheblich, bei den verstaatlichten Bahnen 5,254,000 Mark, wären, weil darin die Ueberträge aus den früheren Jahren enthalten seien, ist nur in Bezug auf die 700,000 Mark bei Magdeburg-Halberstadt richtig. Der große Uebertrag bei der Rheinischen Eisenbahn mit 2,624,000 M. ist in dieser Rechnung gar nicht zum Vortheil gekommen, sondern in die zur Verbesserung der Betriebsbedingungen bestimmten und zu bestimmenden Reservesonds abgeführt. Da die erste Rate für das erste Semester 1881 nicht am 1. Januar, sondern erst am 1. Juli, und die zweite Rate erst am 1. Januar bezahlt ist, so ist dies die volle Belastung des Jahres 1880/81 resp. 1881/82 mit der Rente für das ganze Jahr. Sodann soll noch angeblich ein wesentlicher Theil der

Werth-Einnahmen bei den alten Staatsbahnen in den Erträgen für veräußerte alte Materialien stecken. Es ist bei den alten Staatsbahnen im Jahre 1879/80, um welche es sich handelt, ein Betrag von 584,566 M. in die Einnahmen gerechnet, welcher nicht gegenüber den 3,800,000 M. in das Gewicht fällt. Ferner ist zu erwähnen, daß bei allen Staatsbahnen und den verstaatlichten sich sogar ein Minderertrag von 1,545,000 M. herausstellt. Der in Rede stehende Ueberschuss setzt sich aus den Einnahmen der Staatsbahnen 1880-81 von 7,535,545 und den Mehrausgaben von 2,295,237 M. zusammen. Es ist also auch bei den alten Staatsbahnen das Resultat ein wohlbefriedigendes, zumal durch die Verstaatlichung der Bahnen eine ganz andere Leitung stattfindet. Wir führen jetzt nicht den Verkehr auf der einen oder anderen Linie, je nachdem es alte oder neue Bahnen sind, sondern wir wählen die für die Verkehrsleitung ökonomischste und für das Publikum beste aus. Daraus folgt zwar eine Verschiebung der Einnahmen, aber es läßt keinen Rückslag auf die Resultate alter und neuer Bahnen zu. Jedenfalls darf ich behaupten, daß, wenn schon die unter den schwierigeren Verhältnissen gewonnenen bisherigen Ergebnisse so befriedigend ausfallen könnten, Sie mit vollem Vertrauen von der Zukunft erwarten können, daß Sie uns noch Besseres bringen wird. (Lebhafte Beifall rechts.)

Abg. v. Benda: Die gestrige und heutige Diskussion hat wesentlich zur Verhüting beigetragen. Unsere Finanzlage zeigt in diesem Augenblick gerade kein erfreuliches Bild. Ueberdies gelangen wir, wenn wir in der Verstaatlichung fortfahren, und die Eisenbahnschuld auf 3 bis 4 Milliarden wächst, unmittelbar auf die Frage der Eisenbahngarantien zurück. Mag man aber einen Reservesonds anstreben, oder eine Amortisation herbeiführen wollen, in beiden Fällen handelt es sich um baares Geld, um 10-20 Millionen. Wie kann man dem gegenüber unserer Finanzlage als eine günstige bezeichnen? Die Erfolge unserer Eisenbahnpolitik sind für die Zukunft ganz unabsehbar. Auch wir erhoffen bedeutende Ueberschüsse. Dann fallen aber doch die Motive für das Verwendungsgesetz ganz weg. Meine Freunde meinen noch immer, daß wir nach den erheblichen Steuerbewilligungen neuer Steuern nicht mehr bedürfen. Anders stehen wir zu der Frage der Steuerreform in Preußen selbst. In dieser Beziehung haben die heutigen Erklärungen des Finanzministers einen sehr niedrigschlagenden Eindruck gemacht. Ich fürchte, die Projekte werden im Alten Reich verschlossen bleiben. Unsere Stellung — ich halte es für nützlich dies zu wiederholen, ist nach wie vor die: Nachdem einmal das Gesetz von 1873 erlassen ist, muß die unterste Stufe der Klassesteuer völlig befeitigt werden. In den höheren Stufen ist dringlich zu reformieren, daß das Kapital und der Besitz höher besteuert ist, als die Einnahmen aus der Arbeit. Auch zu einer wissameren Einschätzungsweise wollen wir unsere Hand bieten. Die Röde des Reichsanwalts vom Januar vorigen Jahres stimmt wörtlich mit diesem Programm überein. Nach meinen Erfahrungen beschweren sich die Leute auf dem Lande nicht über die direkten Staatssteuern, sondern über die Zuschläge zu den Kommunalsteuern, weil sie die Empfindung haben, daß die Vertheilung eine ungerechte ist. Dagegen wird in den rheinischen Städten vorzugsweise über die Unrechtmäßigkeit der kommunalen Zuschläge Klage geführt. Nach diesen beiden Richtungen ist eine Reform nötig. Warum werden so einfache, praktische Dinge nicht endlich zur Ausführung gebracht? Lassen Sie uns an die Arbeit gehen und den Minister auffordern, daß er die etwaigen Hindernisse überwinde. Ich beantrage: 1) der Kommission zu überweisen: die ehemaligen und außerordentlichen Ausgaben, Kap. 8 Titel 10 der Domänenverwaltung, die direkten Steuern des Kap. 4 Titel 3 und 4, den Etat des Berg- und Salinenwesens, den der Eisenbahnverwaltung, das Kap. 74 "Amts- und Landgerichte" des Juarezets, Kap. 75 Gefängnisverwaltung, die Kapitel 120 und 121 des Kultussets, Gymnasien und Elementarschulen und das Etatsgesetz; 2) die Budgetkommission für die Beratung des Eisenbahnats um 7 Mitglieder zu verstärken.

Unterstaatssekretär Rindfuss: Herr v. Hüne hat nach den Zeitungen geäußert, der Etat der Richterbeladungen weise eine Zunahme von 7 Prozent auf. Das muß ein Irrthum sein. Jedenfalls ist es unrichtig.

Die Debatte wird geschlossen. Es folgen persönliche Bemerkungen.

Abg. v. Hüne muß dagegen protestieren, daß der Regierungskommissar ihn auf Grund irriger Zeitungsberichte zu widerlegen sucht. Aus Versehen ist in dem gestrigen Referat über die Röde des Abg. Benda v. Hüne die Steigerung von 7 Proz. lediglich auf die Richtergehälter bezogen, während sie sich auf das ganze Kapitel: Besoldungen bei den Amts- und Landgerichten erstrecken sollte.

Abg. Richter findet es nicht sehr verbindlich, daß nachdem Herr Maybach gestern ausdrücklich für heute eine Erklärung über das Verbot der Insertion der Fahrpläne in liberalen Zeitungen und des Offiziellen in Restaurationszetteln zugelassen hatte, heute diese Erklärung ohne jede nähere Angabe des Grundes unterbleibe.

Damit ist die erste Beratung des Staats beendet. Der Antrag von Benda auf Ueberweisung verschiedener Kapitel an die Budgetkommission wird angenommen, ebenso die Verstärkung dieser Kommission um 7 Mitglieder für die Beratung des Etats der Eisenbahnverwaltung.

Der Präsident theilt mit, daß die Kommissionen gewählt und konstituiert sind, und zwar wie folgt: Kommission für Petitionen: Jacobi, Vorsteher; Hüffer, Stellvertreter des Vorsteher, Friken, von Massow und Schäfer, Schriftführer; — für Geschäftsräume: Wachler, Hahn, Gruenhagen, Kletsche; — für Wahlprüfungen: von Huene, Sachse, von Lüden, Born; — für Rechnungsweisen: Birchom, Hammacher, Bobb, Friken; — für Agrarweisen: von Holtz, von Schorlemer-Alst, Barchewitz, Born; — für Unterrichtsweisen: Graf Clairon d'Haussenville, Engler, Koch, Blaten; — für Gemeindeangelegenheiten: Kaufmann, Rünge, Bobb, Listemann; — für Justizwesen: Krahl, Bödiger, Bödiger, Walther; — für den Staatshaushalt: von Benda, Stengel, Kalle, von Tiedemann, Kropatschek, Trimborn. Schluss 2 Uhr. Nächste Sitzung Mittwoch 2 Uhr. (Vereidigung der neu eingetretenen Mitglieder und kleinere Vorlagen.)

Telegraphische Nachrichten.

Würzburg, 31. Januar. Gerber Burkert von Gemünden (Klerikal) ist an Stelle Lamperts zum Abgeordneten gewählt worden.

Stuttgart, 31. Jan. Der "Staatsanzeiger für Württemberg" veröffentlicht eine ausführliche amtliche Erklärung des Justizministeriums über den Fall Diez. Diek wurde verhaftet, weil er in Ausübung des Vergehens der fortgesetzten Verbreitung einer verbotenen Druckschrift betroffen wurde. Angezogen werden § 19 des Reichsgesetzes vom 21. Oktober 1878, § 49 des Strafgesetzbuches, die §§ 112 und 115 der Strafprozeßordnung, sowie Art. 31, Absatz 1 der Reichsverfassung. Die fragliche Schrift ist der wörtliche Abdruck des am 23. September 1881 vom Polizeipräsidium in Berlin verbotenen illustrierten Volkskalenders für 1882.

Wien, 31. Januar. Offiziell. General Czevits führte am 26. d. Abends mit zwei Bataillonen Infanterie von Mostar aus eine Rekonvoierung gegen Zimje aus, während gleichzeitig ein Bataillon Jäger, von Nevesinje aufbrechend, bei Glavaticevo respongierte. Am 27. d. fand auf dem rechten Ufer der Na-

renta ein halbstündiges Gefecht mit etwa 1000 Insurgenter statt. Die Insurgenter zogen sich auf der ganzen Linie zurück. Die Truppen übernachteten in ihren Stellung und marschierten am 28. d. nach Mostar und Nevesinje zurück, da eine weitere Verfolgung nicht beabsichtigt war. Der Verlust der Insurgenter ist beträchtlich. Von den Truppen ist ein Oberleutnant tot, 2 Mann sind schwer und 3 Mann leicht verwundet. Am 30. d. wurden etwa 40 Insurgenter nach einem halbstündigen, verlustlosen Gefecht auf den Höhen von Svorcan (bei Korito) gegen die montenegrinische Grenze geworfen.

Pest, 30. Januar. Die "Ungarische Post" meldet:

In der morgenden Sitzung des vereinigten Biererausschusses der ungarischen Delegation wird der Referent Baros ein detailliertes Exposé vom militärischen Standpunkte aus entwickeln, welches auf Auflösungen des Kriegsministers basirt. Auch wird der Referent vertrauliche Daten vorlegen.

Paris, 31. Januar. [Deputirtenkammer.] Der Ministerpräsident Freycinet verlas eine Erklärung des Kabinetts, in welcher es heißt:

Bei der Erfüllung der Pflichten, welche unser Amt uns auferlegt, beherrscht uns der eine hauptsächliche Gedanke, den Frieden herrschen zu lassen, Frieden im Lande, Frieden in den Gemüthern, wie in der materiellen Ordnung, Frieden nach innen, wie nach außen. Wir werden nichts verabsäumen, um dahin zu gelangen; unsere Aktion wird sich würdig, fest und verständlich zeigen. In einem Lande, wie Frankreich, war niets die Freiheit auch der Fortschritt. Sie werden uns unterstützen, die eine zu realisieren und den andern zu sichern. Wir werden in liberaler Weise die neuen Gesetze über die Presse und das Verammlungsrecht anwenden, wir werden Ihnen ein Gesetz vorlegen, welches das Assoziationsrecht sichert, indem es gleichzeitig das Recht des Staates aufrechterhält. Die Frage wegen der Revision der Verfassung muß verschieben werden bis nach Ablauf der gegenwärtigen Legislaturperiode. Angekündigt werden ferner eine Reform des Gerichtswesens, durch welche die Kompetenz der Friedensrichter erweitert und die Anzahl der Appellhöfe und Gerichte erster Instanz vermindert werden soll, sodann eine Reform des Militärwesens, durch welche der Militärdienst auf 3 Jahre reduziert wird. Bezuglich des öffentlichen Unterrichts soll das begonnene Werk fortgelebt werden. Die Bemühungen der Regierung werden darauf gerichtet sein, die Arbeiten der Nation zu beleben, denn es handelt sich im Leben der Nationen nicht nur um Politik, sondern auch um Geschäfte und materielle Interessen. Von einer Konkurrenz der Rente oder dem Rückkauf der Eisenbahnen oder einer weiteren Emission der Rente sei kaum Rede. Wir werden die Mithilfe der Privatindustrie in Anspruch nehmen. Nichts soll vernachlässigt werden, um eine definitive Lösung der Zolltariffrage herzuzuführen. Die moralische, intellektuelle und materielle Besserung der Verhältnisse wird die Regierung in ganz hervorragender Weise beschäftigen und dazu veranlassen, die sozialen Probleme zu studiren. Schließlich bittet Freycinet die Kammer, dem Ministerium ihr Vertrauen zu schenken. „Wir können nichts ohne Sie; die Überstimzung der Regierung und der Kammer ist notwendig für das Wohl der Republik und Frankreich.“

Der Finanzminister Leon Say zog das von seinem Vorgänger vorgelegte Budget zurück, um die erforderlichen Modifikationen vorzunehmen.

Die Deputirtenkammer genehmigte im weiteren Verlaufe der Sitzung einen Kredit von 6 Millionen zur Besteitung der Ausgaben für die Expedition in Tunis im Februar und März. — Andrieux kündigte an, daß er am Donnerstag einen Antrag einbringen werde, welcher die Besserung der Lage der Börsenplätze Paris und Lyon bezeichnet. — Wie es heißt, beabsichtigt die äußerste Linke der Kammer das Kabinett wegen der Vertagung der Revisionsvorlage zu interpellieren.

Im Senat wurde die ministerielle Erklärung ebenfalls mit großem Beifall aufgenommen. Der Senat wird am Donnerstag die Wahl des Präsidenten an Stelle Leon Say's vornehmen; die republikanische Linke beabsichtigt, Leroyer als Präsidentschaftskandidaten aufzustellen. Der Senat genehmigte den gestern von der Kammer angenommenen Gesetzentwurf über die Verlängerung der Handelsverträge.

Petersburg, 31. Jan. Das "Journal de St. Petersburg" bespricht die Zusammensetzung des neuen französischen Kabinetts und meint, das Kabinett Freycinet werde in Frankreich heilsame Abspaltung hervorbringen, aber es werde keine leichte Aufgabe haben; es werde schwierig sein, eine Majorität in der Kammer zu bilden. Im Auslande werde der Amtsantritt des Ministeriums Freycinet sicher überall mit Genugthuung begrüßt werden. — Wie die "Neue Zeit" hört, soll der Senator Masséjin die Revision in den Ostseeprovinzen ausführen.

Berantwortlicher Redakteur: P. Bauer in Posen. — Für den Inhalt der folgenden Mittheilungen und Berichte übernimmt die Redaktion seine Berantwortung.

Gewinn-Liste der 4. Klasse 165. kgl. preuß. Klassen-Lotterie. (Nur die Gewinne über 210 Mark sind den betreffenden Nummern in Parenthese beigelegt.)

(Ohne Gewähr.)

Berlin, 31. Januar. Bei der heute fortgesetzten Ziehung sind folgende Gewinne gezogen worden:
130 38 293 96 300 2 10 19 99 431 506 (1500) 17 (1500)
34 658 65 79 712 67 857 63 904 1021 76 77 132 80 216 98
(300) 309 (3000) 52 444 48 508 34 51 55 74 626 98 719 74
805 7 32 34 36 74 80 (300) 987. 2051 55 92 147 87 266 80
83 308 11 (300) 48 81 460 (300) 63 582 603 20 (300) 21 25
32 60 870. 3055 59 71 90 (1500) 105 83 215 45 60 (300) 66 80
338 415 26 (600) 39 47 62 509 (300)

97 700 43 839 60 71 90 901 52 55 90 93. 17033 35 77 (1500)
97 98 109 41 82 244 85 87 338 44 (1500) 49 62 68 (1500) 84
425 (600) 500 (1500) 9 62 (300) 637 87 89 735 93 843 50 97
984. 18004 9 34 72 84 277 82 (300) 426 27 606 77 82 (300)
729 39 943 89 (1500). 19027 119 38 (600) 77 204 10 32 36
302 (300) 401 21 73 75 89 534 (1500) 46 76 697 706 88 91
843 (3000) 46 56.

20000 (1500) 5 (300) 26 142 64 216 73 365 91 407 49 59
83 96 506 68 633 55 92 751 810 (300) 53 76. 21094 121 33
266 74 (1500) 430 529 31 613 710 14 59 62 944 87 (300).
22048 96 104 387 (300) 91 97 406 19 (300) 73 74 98 629 67
703 29 79 836 39 49 922 37. 23013 36 79 264 409 (300) 16
68 534 66 87 665 912 21 75. 24003 43 60 111 17 23 (300)
248 313 24 48 76 416 29 58 571 622 779 853 (300) 987.
25075 (1500) 166 221 60 316 (300) 18 54 417 19 (600) 539
60 626 38 73 786 863 909 53. 26007 18 48 99 (300) 160 642
57 804 5 38 927 29 42 56 70. 27060 128 (1500) 55 56 (1500)
217 (300) 29 302 20 (300) 45 82 429 582 96 99 638 78 799
881. 28121 (1500) 44 85 (600) 90 (1500) 309 476 84 89 (300)
500 7 42 66 68 648 (300) 51 91 743 96 819 40 91 (300) 901
18. 29009 33 119 73 301 60 97 424 (300) 40 503 65 665 741
77 97 831.

30047 65 161 604 724 (600) 66 813 19 (600) 35 926 49.
31016 61 (3000) 86 206 54 88 304 8 22 52 426 506 656 75
837 (3000) 48 85 937. 32028 (300) 47 82 158 81 214 307 76
431 48 61 510 (3000) 38 703 81 801 25 41 92. 33064
(300) 130 41 95 200 14 31 58 59 413 687 710 24 (600) 35 43
51 59 (300) 60 881 86 (3000) 937. 34008 42 68 302 13 413 20
39 511 29 49 (600) 97 (1500) 767 88 (300) 99 854 966 (600).
35185 (300) 204 80 (300) 381 39 461 501 38 99 668 93 (1500)
701 811 (300) 56 62 (300) 74 945 (1500) 67 (600) 88 (300). 36211
74 90 620 55 95 732 (600) 46 95 99 (300) 810 (600) 48 912 89.
37165 212 31 (1500) 76 302 430 507 44 628 (3000) 80 710 28
30 79 99 830 (3000) 31 (300) 46 63 79 934 (1500) 87 (300).
38090 94 96 (300) 124 (600) 38 94 206 88 (300) 316 21 77 417
(300) 40 87 99 599 835 39 47 (3000) 79 93 96 927 38. 39104
(1500) 10 50 64 (600) 84 85 345 84 498 632 735 448 17 91.
40009 53 (300) 56 115 (300) 246 316 64 (1500) 487 55
(1500) 545 601 63 733 810 62 79 950. 41030 46 64 158 204
32 50 83 303 (1500) 26 (300) 53 69 413 (300) 514 40 57 88 96
637 45 760 98 811 93 994 96 (1500). 42041 (1500) 143 91 257 59
(600) 89 332 49 464 85 612 (300) 97 903 (600) 13. 43089 124
45 210 328 49 64 419 (3000) 48 515 37 51 (300) 635 731 53
(1500) 800 15 42 (1500) 915 21 47 95. 44211 (3000) 64 81 94
221 (300) 55 520 32 55 61 90 (600) 615 810 20 97 915 20 24
54 (600). 45065 88 94 101 67 72 79 98 229 57 352 423 (1500)
77 571 74 631 65 718 77 83 98 882 71 922 51 60. 46010
(3000) 23 (3000) 40 41 161 265 (300) 400 36 60 67 (3000) 68
558 673 707 58 (600) 88 89 851 66 914. 47007 50 80 167
(300) 77 250 90 322 26 56 (300) 59 92 98 424 99 511 74 614
32 75 99 746 55 58 818 37 905 77. 48009 (300) 51 95 140 62
88 91 225 (600) 67 (300) 345 87 (3000) 89 523 68 634 77 739
71 846 87 89 (3000) 91 988. 49011 41 (300) 124 229 47 49
(1500) 91 315 46 48 444 46 521 605 720 (1500) 34 38 44
851 982.

50002 26 203 350 74 (1500) 502 37 48 86 622 60 71 76
793 98 848 61 (1500) 73 911 (1500) 14. 51021 106 (300) 271
(1500) 72 408 90 518 43 (300) 692 761 (309) 97 802 22 937
40 84 92. 52009 74 (3000) 112 17 65 (600) 78 254 367 402
40 622 55 74 (1500) 707 51 56 (300) 81 854 62 81 917 58 60.
53042 (1500) 63 65 103 78 216 308 31 40 59 452 532 57 608
(3000) 54 94 730 70 846 (300) 47 (1500) 80 905. 54086 132
(300) 49 66 216 88 335 38 (300) 45 71 420 52 65 69 545 55
890 99 703 7 24 27 843 54 70 (3000) 915 26 29 37 49 64 97
(600). 55021 136 94 226 40 342 70 73 432 78 (3000) 516
632 68 720 811 40 (1500) 930. 56063 83 95 190 264 301 10
65 (600) 454 70 (600) 738 66 803 42 914 95. 57133 207 87
(3000) 93 304 28 (600) 68 95 445 69 85 519 65 67 708 69 804
14 17 89 911 59 (600) 60. 58064 73 76 77 147 48 214 307
(600) 31 68 84 92 498 595 620 56 62 72 722 32 33 (600) 37
(300) 51 812 38 947 87 (1500). 59015 64 88 97 107 59 68 98
324 78 452 (300) 526 69 632 36 80 83 723 (300) 848 77 937
39 63 (300).

60030 62 79 (300) 184 263 443 94 167 834 95 (300) 96
(300) 900 47 (600). 61037 (1500) 102 205 95 308 35 402 32
48 54 (600) 88 (600) 572 88 612 46 48 714 64 79 96 805 24
917. 62149 95 243 61 305 38 58 99 430 70 85 (600) 683 89
(1500) 750 51 (300) 66 70 812 41 57. 63096 108 72 (1500)
217 320 414 29 516 (3000) 40 53 624 793 893. 64138 63 73
77 317 (300) 92 400 56 508 (600) 614 715 26 (1500) 28 65
816 41 75 (300) 915 57 (600). 65020 58 (300) 246 63 402 13
78 (600) 92 572 628 717 19 818 39 (300) 41 64 993. 66022
188 90 269 313 408 11 44 71 87 511 16 40 42 68 79 609 19
47 78 94 755 86 852 76 (600). 67002 12 20 40 76 199 288
392 456 96 555 (1500) 609 49 54 (600) 75 817 (300) 19 27 76
80 911 92. 68043 46 91 106 (600) 63 242 47 330 34 64 70
(300) 564 98 642 50 (300) 55 709 (600) 23 (300) 32 808 72 903
19 62. 69015 19 22 162 224 312 29 75 428 94 523 29 55
(300) 95 97 654 62 72 90 705 26 (300) 65 76 82 (300) 84 812 21
955 (300) 68.

70001 6 31 (3000) 51 77 94 95 130 45 53 71 231 58 (1500)
84 (3000) 323 60 61 460 575 605 23 (300) 65 95 705 32 76
82 851 (300) 64 68 69 92 97 983 93. 71031 134 47 85 (300)
354 87 429 109 (300) 81 93 623 26 55 741 55 59 (300) 60 62
843 53 947 64 (1500) 66 74 88. 72099 38 80 132 73 96 299
306 (600) 80 409 15 662 734 51 (1500) 816 49 (300) 71. 73047
56 98 107 10 37 66 246 302 36 85 413 18 (600) 87 512 612
47 702 38 44 70 80 894 (300) 945. 74104 19 222 44 310
19 66 409 34 79 517 (300) 630 38 82 724 808 26 (1500) 89
(600) 946 (300). 75069 76 110 (1500) 14 214 54 308 440
554 73 641 (3000) 98 717 93 815 90 (1500). 76005 24 80 83
165 212 14 40 52 (300) 64 92 318 23 32 449 51 (300) 506 56 81
638 63 98 714 49 885 96 905 30 87. 77101 39 54 (300) 77 90
261 316 58 73 91 436 37 501 6 692 761 83 822 34 97 901
(300) 14 16 55 56. 78031 230 (300) 73 88 500 5 21 55 (3000)
86 601 (600) 16 824 910 (300) 44 (600) 58 76 89 (1500) 99.
79044 167 70 93 (3000) 228 (300) 29 45 371 82 508 40 56
609 13 (600) 53 67 704 56 70 97 (300) 902.

80021 (600) 22 (1500) 56 (600) 61 86 145 51 69 201 19 33
310 79 401 38 67 80 516 618 (300) 56 77 862 74 84 926 (1500)
84. 81012 76 297 360 465 541 654 57 732 93 872 80 968
(600). 82018 22 127 (600) 209 69 84 375 81 85 486 526 33
34 (300) 90 726 34 35 (1500) 860 88 967 70 74. 83014 43 108
(3000) 234 (600) 310 74 496 511 12 22 38 86 99 622 38 (600)
40 715 17 40 800 10 30 35 68 (300) 83 (300) 962 75 87. 84062
128 64 70 232 72 88 95 327 44 52 62 403 539 662 64 (600) 94
703 (300) 26 63 70 824 58 60 951 88. 85024 58 68 103 10 43
68 239 62 72 (300) 98 300 408 22 44 670 79 (600) 85 731 38
73 827 30 (300) 42 68 90 (300) 920 71. 86057 74 116 27 63 73
207 63 339 77 454 671 724 55 (300) 850 90 92 99 904. 87039
(600) 77 217 40 56 86 92 310 52 97 524 31 623 25 808 (600)
16 (300) 52 946. 88138 56 99 213 370 82 86 90 562 672
(600) 83 (300) 716 816 24 911 27 28 (300) 57. 89027 (3000) 186
246 327 425 (300) 44 63 506 18 (300) 50 58 108 10 790 (3000)
822 23 74 9 914 (1500) 34 44 93.

90035 (300) 86 (300) 97 190 273 75 366 432 586 642
(300) 76 766 75 833 940 (300) 62 (300) 86. 91026 80 92 118
37 227 93 (300) 398 413 57 58 516 30 45 46 706 16 (300) 54

71 918 53 92. 92019 53 62 82 161 99 247 60 (300) 67 92 305
9 53 72 85 (600) 507 46 62 (300) 77 87 (600) 618 788 829 67
(300) 864 (600) 94. 93006 41 103 68 221 (300) 34 44 67 305
60 56 (1500) 437 53 61 83 509 13 64 693 766 821 24 32 55
74 85 927 47 56 78. 94033 42 130 45 251 70 (300) 72 303 53
61 514 (300) 96 664 711 28 817 78 918.

Meteorologische Beobachtungen zu Posen im Januar.

Produkten - Börse.

Berlin, 31. Januar. Wind: Nö. Weiter: Brachvoll. Leichter Frost.

Weizen per 1000 Kilo loko 202—235 M. nach Qualität gefordert, abg. Anmels. — bezahlt, defetter Polnischer — Mark ab Bahn, per Januar 221 bezahlt, per Februar-März — M. bez., April-Mai 223—224—224½ M. bezahlt, Mai-Juni 224—224½ M. bezahlt, Juni-Juli 224½—225 bez., Juli-August 218 bez., Sept.-Oktbr. 214 bez. Gd. Gel. — Str. Regulierungsspreis — Mark. — Roggen per 1000 Kilo loko 174—182 M. nach Qualität gefordert, inländischer 178 bis 179½ a. B. bez., feiner inländischer — Mark ab Bahn bezahlt, hochfeiner — M. ab B. bez., geringer russ. 172 ab B. bez., alter — Mark ab B. bezahlt, russischer und polnischer 174—178 Mark a. B. bezahlt, defetter — M. ab Bahn bezahlt, per Januar 180—184 M. bezahlt, per Januar-Februar [175]—175½ M. bezahlt, per Februar — bez., per April-Mai 170—170½—170½ bez., per Mai-Juni 168—168½—168 M. bezahlt, per „Juni-Juli“ 166 M. bezahlt, Gefündigt 8000 Str. Regulierungsspreis 180 M. — Ger. e per 1000 Kilo loko 133—200 Mark nach Qualität gefordert. — Hafner per 1000 Kilo loko 138—172 M. nach Qualität gefordert, russischer und polnischer 139 bis 150 M. bezahlt, ost- und westpreußischer 143—156 M. bezahlt, pommischer und Niedermärker 142—152 bezahlt, schlesischer 151—157 bez., böhmischer 151—157 M. bezahlt, o. sein 160—163 bez., seine weiß mecklenburgischer — ab B. bez., per Januar — M. bez., per April-Mai 143½ M. bezahlt, per Mai-Juni 144½ M. bezahlt, per Juni-Juli 145 bez. Gefündigt — Zentn. Regulierungsspreis — Mark. — Erbien per 1000 Kilo Kochware 170—215 M. Futterwaare 156 bis 164 Mark. — Mais per 1000 Kilo loko 143—153 nach Qualität gefordert, per Januar — Mark, Januar-Februar — M. per April-Mai 140½ Mark.

— Mais per 1000 Kilo loko 143—153 nach Qualität gefordert, per Januar — Mark, Januar-Februar — M. per April-Mai 140½ Mark.

Berlin, 31. Januar. Bei Beginn des heutigen Geschäftes stand die Börse unter dem Druck der Nachricht, daß das Bankhaus M. & Trensdorff in Hannover sich genötigt gesehen habe, seine Zahlungen einzustellen. Wie hoch sich die Verpflichtungen der Firma belaufen, ließ sich noch nicht übersehen, indeß glaubt man, daß der hiesige Platz nicht allzu sehr in Mitleidenschaft gezogen sein dürfte. Was die Ultimo-Negligierung an unserer Börse anbelangt, so sind zwar verschiedene kleine Insolvenzen befandt geworden, aber wenn man die ganze Zahl derjenigen zusammenfaßt, welche im Laufe der letzten Tage erklärten mußten, ihren Verpflichtungen nicht nachkommen zu können, so entbehrt dieselbe doch all und jeder Bedeutung und es wird jedenfalls hierin ein Zeugnis liegen, daß die Berliner Börse sich von

Fonds- u. Aktien-Börse.

Berlin, den 31. Januar 1882.
Preußische Fonds- und Geld-Course.
Preuß. Cons. Anl. 4 10,50 B
do. neue 1876 4 100,60 b
Staats-Anleihe 4 100,50 b
Staats-Schuldscr. 3 99,00 b
Ob.-Deichb.-Ob. 4 102,10 b
Berl. Städte-Ob. 4 102,10 b
do. do. 3 95,25 b
Schluß d. B. Kfm. 5 108,50 G
Pfandbriefe:
Berliner do. 4 103,80 G
Baud. Central 4 100,30 b
Kur. u. Neumärk. 3 95,25 b
do. neue 3 91,25 b
do. 4 100,50 G
do. neue 4 89,80 b
R. Brandtg. Kred. 4 100,10 G
Hessen-d. 4 100,10 G
do. 4 100,50 b
Westpr. rittersch. 3 89,80 G
do. I. B. 4 100,50 b
do. II. Serie 4 100,25 B
Neulsdch. II. Serie 4 100,25 B
do. do. 4 103,25 G
Posensche, neue 4 100,20 b
Sächsische 4 89,80 G
Pommersche 4 100,30 b
do. 4 101,75 b
Schlesische alt. 4 100,25 b
do. alte A. 4 100,25 b
do. neue I. 4 100,25 b
Rentenbriefe:
Kur. u. Neumärk. 4 100,40 B
Rommersche 4 100,40 b
Posensche 4 100,20 b
Preußische 4 100,30 b
Rhein. u. Westfäl. 4 100,75 b
Sächsische 4 100,30 B
Schlesische 4 100,25 b
20-Franzstück. do. 500 Gr. 4,18 G
Dollars Imperial 4 13,96 G
do. 500 Gr. 13,96 G
Engl. Banknoten 20,46 b
do. einlös. Leipzig. Franzöf. Banknot. 81,40 b
Dest. Banknot. 171,20 b
do. Silbergulden 207,85 b
Russ. Noten 100 Rubl. 207,85 b
Deutsche Fonds. Dtsch. Reichs-Anl. 4 100,80 b
P.-A. v. 55 a 100 Th. 3 142,50 b
Hess. Pr. a. 40 Th. 301,00 b
Bad. Pr. a. 67. 4 133,70 G
do. 35 f. Obig. 214,25 b
Hess. Pr. a. 4 136,00 b
Braunsch. 20 thl. 2. 101,00 b
Brem. Anl. v. 1874 4 101,50 b
Cöln-Md. Pr. Anl. 3 126,00 b
Dess. St.-Pr. Anl. 3 123,40 b
Hess. Pr.-Pfd. 5 120,90 b
do. II. Abth. 5 117,50 b
Hamb. 50-Thl.-L. 3 186,75 b
Albeder. Pr. Anl. 3 179,40 b
Neclb. Eisenbahn. 3 94,25 b
Meiningen. Loos. 4 118,60 G
Hödenburger. Loos. 3 149,10 b
D.-G.-C.-B.-Pf. 110 4 109,00 b
do. do. 4 95,90 b
Dtsch. Hypoth. unf. 5 103,50 b
do. do. 102,30 b
Rein. Hyp.-Pf. 4 100,80 G
Wdb. Gdcr.-P. 5 100,00 G
Vom. Hyp.-Bdb. 5 100,00 G

Australische Fonds.
Amer. gef. 1881 6 89,80 b
do. do. 1885 6 100,10 G
do. Bds. (fund.) 5 100,10 G
Norweger Anleihe 4 100,50 b
Neworf. Std.-Anl. 6 100,50 b
Dest. Goldrente 4 78,75 b
do. Pap. Rente 4 62,50 G
do. Silber-Rente 4 63,90 b
do. 250 f. 1854 4 100,10 b
do. Cr. 100 f. 1858 318,75 G
do. Bott. A. v. 1860 5 121,50 b
do. do. v. 1864 314,00 b
Ungar. Goldrente 3 101,25 b
do. St. Elb. Alt. 5 94,50 b
do. Loos. 221,80 b
Italienische Rente 5 86,70 b
do. Tab.-Obig. 6 100,25 b
Ausländer 6 50,50 b
Finnische Loos. 5 75,00 b
Russ. Centr.-Bod. 5 82,50 b
do. Boden-Credit 5 85,00 b
do. Engl. A. 1822 5 85,00 b
do. A. v. 1862 5 85,50 b
Russ. fund. A. 1870 5 85,70 b
Russ. conf. A. 1871 5 85,70 b
do. do. 1872 5 85,60 b
do. do. 1875 4 76,75 b
do. do. 1877 5 90,00 b
do. do. 1880 4 70,80 b
do. Pr. A. v. 1864 5 143,20 b
do. do. v. 1866 5 140,90 b
do. 5. L. Stieg. 5 55,60 b
do. 6. do. do. 5 83,75 b
do. Pr. Sch.-Ob. 4 64,10 b
do. do. 5 55,60 b
do. Liquidat. 4 55,60 b
Lürl. Anl. v. 1865 11,70 b
do. do. 1869 8 do. do. do. vollges. 3

*) Wechsel-Course.
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Hamburg 20 thl. 2. 101,00 b
Cöln-Md. Pr. Anl. 3 101,50 b
do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8 T. 20,45 b
do. do. 3 T. 20,21,5 b
Paris 100 f. 8 T. 81,40 b
Blg. Bpfl. 100 f. 8 T. 81,20 b
do. do. 100 f. 2 M. 80,45 b
Wien öst. Währ. 8 T. 170,75 b
Wien. öst. Währ. 2 M. 169,75 b
Peterb. 100 R. 3 T. 206,60 b
do. 100 R. 3 T. 205,60 b
Wartchau 100 R. 8 T. 207,60 b
Amsterd. 100 f. 8 T. 168,55 b
do. 100 f. 2 Th. 167,45 b
London 1 Litr. 8